



Distr.
GENERAL

S/12520/Add.37
26 September 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом II временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/12520 от 9 января 1978 года и S/12520/Add.I7 от II мая 1978 года.

В течение недели, закончившейся 23 сентября 1978 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

- 6I. Положение на Ближнем Востоке (см. S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.21, S/11185/Add.42/Rev.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11593/Add.42, S/11593/Add.49, S/11935/Add.21, S/11935/Add.42, S/11935/Add.48, S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.21, S/12269/Add.42, S/12269/Add.48, S/12520/Add.10, S/12520/Add.11, S/12520/Add.17 и S/12520/Add.21).

На своем 2085-м заседании 18 сентября 1978 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта и включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 19 марта по 13 сентября 1978 года (S/I2845).

Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции (S/12848), предложенный Соединенными Штатами Америки. Совет провел голосование по проекту резолюции Соединенных Штатов и принял его в качестве резолюции 434 (1978) 12 голосами при двух воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия), причем никто не голосовал против. Один член (Китай) не участвовал в голосовании.

Резолюция 434 (1978) гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978) и 427 (1978),

напоминая, в частности, что в резолюции 425 (1978) содержится призыв к строгому уважению территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ,

будучи серьезно обеспокоен серьезным положением в Ливане, которое по-прежнему создает угрозу для достижения справедливого, и прочного решения ближневосточного вопроса,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 сентября 1978 года (S/I2845) об осуществлении вышеупомянутых резолюций,

высоко оценивая выдающуюся деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), стремящихся выполнить свой мандат в том виде, как он изложен в резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) Совета Безопасности,

испытывая чувство глубокого сожаления в связи с жертвами, понесенными ВСООНЛ,

сознавая прогресс, уже достигнутый ВСООНЛ в деле установления мира и безопасности в южной части Ливана,

с беспокойством отмечая, что ВСООНЛ сталкиваются с трудностями в свободном развертывании во всем их районе операций и что до сих пор правительству Ливана не удастся полностью восстановить свою власть на всей территории в соответствии с резолюцией 425 (1978),

поддерживая усилия Генерального секретаря и принимая во внимание замечания, содержащиеся в его докладе (S/12545), в котором излагаются проблемы, с которыми сталкиваются ВСООНЛ при осуществлении своего мандата,

будучи преисполнен решимости обеспечить в срочном порядке полное осуществление мандата и задач ВСООНЛ в соответствии с резолюциями 425 (1978) и 426 (1978),

действуя в ответ на просьбу правительства Ливана,

1. постановляет продлить срок действия мандата ВСООНЛ на период в четыре месяца, то есть до 19 января 1979 года;

2. призывает Израиль, Ливан и другие заинтересованные стороны в полной мере и в срочном порядке сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении резолюций 425 (1978) и 426 (1978);

3. просит Генерального секретаря представить Совету доклад об осуществлении настоящей резолюции через два месяца, с тем чтобы он мог оценить положение и рассмотреть вопрос о том, какие дополнительные меры следует принять, и представить еще один доклад в конце четырехмесячного периода.

На 2086-м заседании 19 сентября Председатель с согласия Совета пригласил представителей Ливана, Израиля и Сирийской Арабской Республики, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель обратил внимание Совета на письмо представителя Кувейта от 18 сентября (S/12851), содержащее просьбу о том, чтобы в соответствии с установившейся практикой Совет направил представителю Организации освобождения Палестины приглашение принять участие в его обсуждении. Председатель отметил, что это предложение было сделано не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры, однако в случае утверждения его Советом Организация освобождения Палестины получит на основании этого приглашения права участия, аналогичные тем правам, которые предоставляются государствам-членам в случае приглашения участвовать в обсуждении в соответствии с правилом 37.

По предложению представителя Соединенных Штатов Председатель поставил указанное предложение на голосование. Совет принял это предложение 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).
